

TOM BY TOMTOM

Kezelési kézikönyv



TARTALOM

ELSŐ LÉPÉSEK.....	3
A TomTom alkalmazás letöltése.....	3
A Bluetooth beállítása okostelefonnal.....	3
Tom és a TomTom alkalmazás párosítása.....	3
HASZNÁLAT AZ AUTÓBAN.....	4
Az eszköz rögzítése.....	4
Be- és kikapcsolás.....	4
Tom töltése.....	4
A FIGYELMEZTETÉSEK MAGYARÁZATA.....	5
Az útra vonatkozó figyelmeztetések.....	5
Események jelentése.....	6
Párosítás.....	6
Egyéb figyelmeztetések.....	7
Figyelmeztetések engedélyezése/letiltása.....	7
JOGI INFORMÁCIÓ.....	8
BIZTONSÁGI ÜZENETEK.....	8
KÖRNYEZETVÉDELMI ÉS AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK.....	9
FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEK: KORLÁTOZOTT GARANCIA ÉS EULA.....	10
NYILATKOZATOK.....	10

A TomTom alkalmazás letöltése

A figyelmeztetéseket közvetlenül a TomTom alkalmazás generálja, ezért telepítenie kell a TomTom alkalmazást az okostelefonjára. Az alkalmazás ingyenesen letölthető a Google Play Store és az Apple App Store áruházból.

Minimális követelmények:

Tom és a TomTom alkalmazás párosításához Android 12 vagy újabb, illetve iOS 18 vagy újabb rendszerre van szükség.



A Bluetooth beállítása okostelefonnal

Ahhoz, hogy a legtöbbet hozhassa ki Tomból, megfelelően el kell végeznie a Bluetooth beállítását. Android (Android 12 vagy újabb)

1. Nyissa meg a telefon beállításait
2. Lépjen be az Alkalmazások menüpontba > válassza ki a TomTomot
3. Koppintson az Engedélyekre
4. Koppintson a Hely lehetőségre.
5. Minden alkalommal koppintson az Engedélyezés lehetőségre.

iOS (iOS 18 vagy újabb)

1. Nyissa meg a telefon beállításait
2. Görgessen lefelé, és válassza ki a TomTomot
3. Koppintson a Hely lehetőségre.
4. A Helyhez való hozzáférés engedélyezése alatt válassza a Mindig lehetőséget.

PárosításTom párosítása a TomTom alkalmazással

1. Nyissa meg a TomTom alkalmazást az okostelefonján
2. A menüben lépjen be a „Van eszközöm” pontba
3. Érintse meg a lépéseket
4. Megjegyzés: Tom bekapcsolásához tartsa lenyomva a felső gombot 3 másodpercig.



HASZNÁLAT AZ AUTÓBAN

Az eszköz rögzítése

Tom bármely autó bármilyen műszerfalára rögzíthető, de vegye figyelembe a következőket:

- 1.A rögzítőn lévő 3M ragasztó egyszer használatos, és a felhelyezés után nem használható fel újra
- 2.Alaposan tisztítsa meg a felületet a por és a szennyeződések eltávolítása érdekében
- 3.A foglalatot szilárdan rögzíteni kell a műszerfalhoz – a lehető legegyszerűsebb felületen.
- 4.A készülék nem akadályozhatja a kilátást
- 5.Ne helyezze a terméket a következő helyekre:
 - 1.közvetlen napfénynek kitett helyre.
 - 2.LCD vagy más típusú képernyőkre/kijelzőkre
 - 3.a műszerfal/belső burkolatok mögötti légzsákokkal ellátott felületekeire

Be- és kikapcsolás

Tom bekapcsolásához tartsa lenyomva a felső gombot legalább három másodpercig.

Megjegyzés: Tom bekapcsolására csak a kezdeti beállítás során van szükség. A készülék automatikusan alvó üzemmódba kapcsol, amikor az autó leparkol, és a telefon hatótávolságon kívül kerül. Amikor Ön visszaér az autóhoz, Tom automatikusan újra aktiválódik a mozgásérzékelés hatására, és használatra készen áll.

Tom manuális kikapcsolásához tartsa lenyomva ismét a felső gombot. Megjegyzés: Önnek nem kell manuálisan kikapcsolnia Tomot minden használat után, mivel Tom automatikusan alvó üzemmódba kapcsol. Majd automatikusan felébred, amikor Ön legközelebb beszáll az autóba.

Tom töltése

Tom akkumulátor-üzemideje normál körülmények között egy hónap. A készülék töltéséhez a (mellékelt) USB-C kábelt használja. Az USB-adapter lehetővé teszi, hogy USB-A csatlakozóval töltsen a készüléket.



A FIGYELMEZTETÉSEK MAGYARÁZATA

Tom figyelmeztetéseket küld Önnek bizonyos helyzetekben. Az animált riasztások a tomtom.com/tom-alerts oldalon találhatóak.

Az útra vonatkozó figyelmeztetések

Sebességmérő kamera

A kék szín a következőkre figyelmezteti a járművezetőt:

1. Rögzített sebességmérő kamerák
2. Mobil sebességmérő kamerák
3. Útvonal-ellenőrzés
4. Veszélyes zónák (Franciaországban)

A kék/narancssárga váltakozó színek a következőkre figyelmeztetik a járművezetőt:

1. Rögzített vagy mobil sebességmérő kamera túl nagy sebességgel történő megközelítése
2. A sebességkorlátozás túllépése az útvonal-ellenőrzési zónán vagy a veszélyes zónán belül (Franciaország)

Akadályok

A sárga szín a következőkre figyelmezteti a járművezetőt:

1. Balesetek
2. Meghibásodott járművek
3. Az úton lévő tárgyak
4. Rossz útviszonyok
5. Forgalommal szemben haladó sofőr
6. Útjavítás

Forgalom

A piros szín a következőkre figyelmezteti a járművezetőt:

1. Forgalmi dugó az útvonalon
2. Forgalmi dugókra vonatkozó figyelmeztetés; túl gyorsan közelít a dugó végéhez

Sebességhatár túllépése

A narancssárgán váltakozó szín akkor figyelmezteti a járművezetőt, ha túllépi a megengedett legnagyobb sebességet.



Események jelentése

Hiányzó sebességmérő kamera bejelentése

Az elsődleges középső gomb egyszeri rövid megnyomásával könnyen jelentheti a sebességmérő kamerák hiányát. Tom a fénygyűrű kék színnel való kitöltésével és megerősítő hangjelzéssel erősíti meg a műveletet.

Meglévő sebességmérő kamera megerősítése

Ha sebességmérő kamerára vonatkozó figyelmeztetést kap, és meg szeretné erősíteni, hogy a sebességmérő kamera még mindig ott van, nyomja meg egyszer röviden az elsődleges középső gombot. Tom a fénygyűrű kék színnel való kitöltésével és megerősítő hangjelzéssel erősíti meg a műveletet.

Akadály bejelentése

Az akadályok bejelentése az elsődleges középső gomb megnyomásával lehetséges (tartsa nyomva a megerősítésig). Tom a fénygyűrű sárga színnel való kitöltésével és megerősítő hangjelzéssel erősíti meg a műveletet.

Meglévő akadály megerősítése

Ha az úton lévő akadályra vonatkozó figyelmeztetést kap, és meg szeretné erősíteni, hogy az akadály még mindig ott van, nyomja meg egyszer röviden az elsődleges középső gombot. Tom a fénygyűrű sárga színnel való kitöltésével és megerősítő hangjelzéssel erősíti meg a műveletet.

Téves figyelmeztetés eltávolítása

Téves figyelmeztetést kapott egy olyan sebességmérő kamerára vagy akadályra vonatkozóan, amely már nincs ott? Koppintson a Tom oldalán lévő másodlagos gombra. Tom a színes fénygyűrű kiürítésével és egy megerősítő hangjelzéssel erősíti meg a műveletet.

Párosítás

Bekapcsolás

Tom bekapcsolásához tartsa lenyomva a felső gombot legalább három másodpercig, amíg a készülék bekapcsol. Megjelenik egy fehér fény, amely vörösre változik.

Párosítási mód és AutoStart

Amikor Tom megpróbál okostelefont párosítani, fehérén világít. Ha a párosítás sikeres, a színe zöldre változik.

Sikertelen párosítás

A pulzáló fehér LED azt jelzi, hogy Tom nem tudja végrehajtani a párosítást az okostelefonnal.

Zölden villogó állapotjelző

A pulzáló zöld fény a Tom és az okostelefon közötti sikeres kapcsolatot jelzi. A zölden villogó állapotjelzőt a felhasználó a Hang és fények menüben kapcsolhatja ki.



Egyéb figyelmeztető jelzések

Alacsony töltöttségű akkumulátor

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, Tom rövid időn belül 2-szer vörösén felvillan.

A figyelmeztetések engedélyezése/letiltása

A riasztásokat az alábbi lépésekkel engedélyezheti és tilthatja le: Főmenü TomTom alkalmazás -> Tom -> Riasztási beállítások.



Jogi információ

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK - FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL!

A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása vagy elmulasztása akár halállal vagy súlyos sérüléssel is járhat. Az eszköz nem megfelelő beállítása, használata és kezelése súlyos sérüléshez, halálhoz vagy az eszköz károsodásához vezethet.

BIZTONSÁGI ÜZENETEK

A KÖRÜLTEKINTŐ HASZNÁLATRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS

Az Ön felelőssége, hogy a készülék vezetés közbeni használata során megfontoltan és körültekintően mérlegeljen. Mindig tartsa be a vonatkozó jogszabályokat és útjelzéseket, különösen a jármű méretére, tömegére és teherbírására vonatkozókat. A TomTom nem garantálja az eszköz hibamentes működését, és nem tehető felelőssé semmilyen büntetésért, amely abból ered, hogy a vezető megszegte a vonatkozó törvényeket és szabályokat.

MEGFELELŐ RÖGZÍTÉS

A konzolon lévő 3M ragasztóval a készülék egyszer rögzíthető. Alaposan tisztítsa meg a felületet a por és a szennyeződések eltávolítása érdekében. Ne rögzítse olyan módon az eszközt, hogy az korlátozza a kilátást vagy Önt a járműve irányításában. Ne helyezze a készüléket képernyőre/kijelzőre, illetve olyan helyre, amely a légzsák felfúvódását vagy a járműve bármely más biztonsági funkcióját korlátozza. A foglalatot szilárdan rögzíteni kell a műszerfalhoz a lehető legegyszerűsebb felületen.

SZÍVRITMUS-SZABÁLYOZÓK

A szívritmus-szabályozók gyártói ajánlása szerint a szívritmus-szabályozóval való esetleges interferencia elkerülése érdekében legalább 15 cm távolságot kell tartani a vezeték nélküli kézikészülékek és a szívritmus-szabályozó között. Ezek az ajánlások egybevágóak a független kutatásokkal és a Wireless Technology Research ajánlásaival.

Írányelvek szívritmus-szabályozóval élők számára:

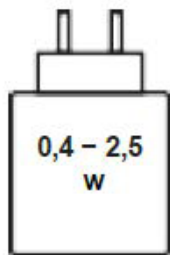
- A készüléket MINDIG tartsa 15 cm-nél (6 hüvelyknél) távolabb a szívritmus-szabályozótól.
- A készüléket ne tegye a ruházata belső zsebébe, vagy mellmagasságban lévő egyéb zsebébe.

EGYÉB ORVOSTECHNIKAI ESZKÖZÖK

Forduljon a kezelőorvosához vagy az orvosi készülék gyártójához annak meghatározása érdekében, hogy a vezeték nélküli termék üzemeltetése zavaró hatással lehet-e az orvosi készülékre.

MINŐSÍTÉS:

DV 5 V, 0,5 A



HOGYAN HASZNÁLJA FEL A TOMTOM AZ ÖN ADATAIT?

A személyes adatok használatával kapcsolatos információk a tomtom.com/privacy weboldalon találhatók.



KÖRNYEZETVÉDELMI ÉS AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

AZ ÖN KÉSZÜLÉKE

Ne szerelje szét és ne préselje össze, ne hajlítsa meg és ne deformálja, ne lyukassza át és ne darabolja fel a készüléket. Ne használja párás, nedves vagy rozsdásodást okozó környezetben. Ne helyezze, tárolja vagy hagyja az eszközt magas hőmérsékletű vagy közvetlen napfénynek kitett helyen, hőforráson vagy annak közelében, mikrohullámú sütőben vagy nyomás alatt lévő tartályban, és ne tegye ki azt 50 °C-nál (122 °F) magasabb, illetve -20 °C-nál (-4 °F) alacsonyabb hőmérsékletnek. Ügyeljen arra, hogy ne ejtse le az eszközt. Ha leejtette a készüléket és ebből kifolyólag meghibásodásra gyanakszik, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

ÜZEMI HŐMÉRSÉKLET

Ez a készülék a 0 °C és 45 °C közötti hőmérséklet-tartományban üzemel rendeltetésszerűen. Az ennél magasabb vagy alacsonyabb hőmérsékleten történő tartós használat a készülék károsodását okozhatja, ezért nem javasolt.

Hőmérséklet-tartományok: Normál működés: 0 °C és 45 °C között; rövid idejű tárolás: -20 °C és 50 °C között; hosszú idejű tárolás: -20 °C és 35 °C között.

Fontos: Fontos: Bekapcsolás előtt legalább 1 órán keresztül hagyja, hogy az eszköz felvegye a standard működési hőmérsékletet. Ne használja a készüléket ezen a hőmérséklet-tartományon kívül eső hőmérsékleten.

AZ ESZKÖZ AKKUMULÁTORA

Ez a termék egy LP322424 200 mAh-s, 3,7 V-os lítium-polimer akkumulátort tartalmaz védelmi áramköri modullal.

Ne próbáljon idegen tárgyat belehelyezni az akkumulátorba, és ne mártsa vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki tűznek, robbanásnak vagy más veszélynek az akkumulátort. Ne zárja rövidre az akkumulátort és ne érintsen fémes, vezetőképes tárgyat a pólusaihoz! A felhasználó által cserélhető akkumulátorok csak olyan rendszerekhez használhatók, amelyekre a specifikációjuk szól.

Figyelem: lenyelése esetén halál vagy súlyos sérülés következhet be. Az új és használt elemeket tartsa a gyermekek elől elzárva. Azonnal forduljon orvoshoz, ha felmerül a gyanú, hogy valaki lenyelt vagy a test bármely részébe helyezett egy elemet vagy akkumulátort.

A töltés alacsony (0 °C alatti) és magas (45 °C feletti) hőmérsékleten nem működik.

Ha nem tartja be ezeket az irányelveket, akkor az akkumulátor savat engedhet ki magából, felforrósodhat, felrobbanhat vagy meggyulladhat, ami sérülést vagy kárt okozhat. Ne próbálja meg kiszűrni, felnyitni és szétszerelni az akkumulátort! Ha az akkumulátor szivárog, és Ön hozzáér a kiszivárgott folyadékhoz, akkor mossa le bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz!

AZ AKKUMULÁTOR-LESELEJTÉZÉSE

A TERMÉKBEN LÉVŐ AKKUMULÁTOR T A HELYI ELŐÍRÁSOKNAK ÉS SZABÁLYOZÁSNAK MEGFELELŐEN, MINDIG A HÁZTARTÁSI HULLADÉKTÓL ELKÜLÖNÍTVE KELL ÚJRAHASZNOSÍTANI VAGY KIDOBNI. EZZEL SEGÍTI A KÖRNYEZET MEGÓVÁST.

WEEE - ELEKTRONIKAIHULLADÉK-KEZELÉS

Az Európai Unió/EGT területén áthúzott szemeteskukát ábrázoló szimbólum látható a terméken és/vagy a csomagoláson az EU 2012/19/EU (WEEE) irányelvnek megfelelően. A terméket tilos háztartási hulladékként kezelni, illetve nem szabad a szelektálatlan kommunális hulladékok közé dobni. Kérjük, hogy ezt a terméket vigye vissza a vásárlás helyére vagy az önkormányzati gyűjtőpontra, hogy újra lehessen hasznosítani. Az Európai Unió/EGT területén kívül az áthúzott szemeteskukát ábrázoló szimbólumnak esetlegesen más jelentése lehet. A nemzeti újrahasznosítási lehetőségekre vonatkozó további információkért forduljon az ezért felelős helyi hatóságokhoz. A végfelhasználó felelőssége az, hogy a terméket a helyi szabályozásoknak megfelelően dobja ki.

Trimanlogo:



FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEK: KORLÁTOZOTT GARANCIA ÉS EULA

A termékre általános felhasználási feltételeink, többek között a korlátozott garanciánk és a végfelhasználói licencszerződésünk vonatkoznak. Látogasson el a tomtom.com/legal weboldalra.

A JELEN DOKUMENTUM

Ez a dokumentum nagy gondossággal készült. A folyamatos termékfejlesztés miatt előfordulhat, hogy egyes információk nem teljesen naprakészek. Fenntartjuk a jogot arra, hogy bejelentés nélkül módosítsuk az itt található adatokat. A TomTom nem vállal felelősséget a dokumentumban szereplő műszaki vagy szerkesztési hibákért vagy kihagyásokért; sem a jelen dokumentum tartalmából vagy használatából eredő károkért. A dokumentum nem másolható a TomTom N.V. előzetes írásos engedélye nélkül.

TÍPUSSZÁM

Tom by TomTom, 4TA00

A CE-JELÖLÉS ÉS A TOM BY TOMTOMRA VONATKOZÓ RÁDIÓBERENDEZÉSEKRŐL SZÓLÓ IRÁNYELV



A TOM BY TOMTOMRA VONATKOZÓ, RÁDIÓBERENDEZÉSEKRŐL SZÓLÓ ELŐÍRÁSOK

FELELŐS FÉL AZ EGYESÜLT KIRÁLYSÁGBAN

A TomTom brit képviselője a TomTom Sales B.V. (UK Branch), 1st floor South Wing, 2 Fleming Building, Edinburgh Technopole, Milton Bridge, Midlothian EH26 OBE, Egyesült Királyság.

NYILATKOZATOK

TomTom-nyilatkozatok. © 1992-2025 TomTom International B.V. Minden jog fenntartva. A TOM by TOMTOM, a TOMTOM és a TomTom logó a TomTom International B.V. nem bejegyzett vagy bejegyzett védjegye az Európai Unióban, az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.

HARMADIK FÉL ÁLTAL TETT NYILATKOZATOK

A Bluetooth® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG Inc. bejegyzett védjegyei, melyek TomTom általi használata licenc alapján történik. Minden más védjegy az adott tulajdonos birtokában van.

Az App Store® az Apple Inc. bejegyzett védjegye az USA-ban és más országokban. A Google Play a Google LLC védjegye.

Minden más védjegy az adott tulajdonos birtokában van. Egyéb harmadik fél által biztosított licencek és/vagy OSS-nyilatkozatok és licencek A termék részét képező szoftverek nyílt forráskódú licencek keretében engedélyezett, szerzői jogi védelem alatt álló szoftvert tartalmaznak. Az alkalmazandó licencek másolata megtekinthető a Licenc részben. A teljes kapcsolódó forráskód beszerezhető tőlünk a termék utolsó szállításától számított három éves időszakon belül. További információért látogasson el a tomtom.com/opensource weboldalra, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi TomTom ügyfélszolgálatnál a help.tomtom.com weboldalon keresztül. Kérésére elküldjük Önnek az adott forráskódot tartalmazó CD-lemezt.

ÁLTALÁNOS TERMÉKBIZTONSÁGI RENDELKEZÉS

Ha biztonsági kockázatokat észlel a TomTom termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk a productquestions@tomtom.com e-mail-címen

